Contents

Page

Foreword ..... **vi**
Introduction ..... **vii**
1 Scope **1**
2 Normative references **2**
3 Terms, definitions and abbreviated terms **3**
3.1 Terms and definitions 3
3.1.1 Robot, robot system, robot application, application 3
3.1.2 Sub-assemblies and components 4
3.1.3 Controls-related 6
3.1.4 Program-related 7
3.1.5 Power-, energy-related 8
3.1.6 Hazard-related 8
3.1.7 Role-related 8
3.1.8 Functional safety-related 9
3.1.9 Spaces, zones and distances 10
3.1.10 Risk reduction measures 11
3.1.11 Verification and validation 12
3.2 Abbreviated terms and symbols 12
4 Risk assessment **13**
5 Design and risk reduction measures **13**
5.1 Robot design 13
5.1.1 General 13
5.1.2 Materials, mechanical strength and mechanical design 13
5.1.3 Handling, lifting and transportation 14
5.1.4 Packaging 15
5.1.5 Stability 15
5.1.6 Temperature and fire risks 15
5.1.7 Special equipment 15
5.1.8 Position holding 15
5.1.9 Auxiliary axis (axes) 15
5.1.10 Power loss or change 16
5.1.11 Component malfunction 16
5.1.12 Hazardous energy 16
5.1.13 Electrical, pneumatic and hydraulic parts 17
5.1.14 Tool centre point (TCP) setting 17
5.1.15 Payload setting 18
5.1.16 Cybersecurity 18
5.1.17 Robot class 18
5.2 Controls 19
5.2.1 General 19
5.2.2 Protection from unexpected start-up 19
5.2.3 Singularity 20
5.2.4 Interlocking devices 20
5.2.5 Status indication and warning devices 20
5.2.6 Labelling 20
5.2.7 Modes 20
5.2.8 Means of controlling the robot 23
5.2.9 Means of initiating automatic operation 25
5.3 Safety functions 25
5.3.1 General 25
5.3.2 Functional safety standards 25
5.3.3 Performance 25
5.3.4 Failure or fault detection 26

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved

5.3.5 Parameterization of safety functions 26
5.3.6 Communications 26
5.3.7 Electromagnetic compatibility (EMC) 27
5.4 Stopping functions 28
5.4.1 General 28
5.4.2 Emergency stop 28
5.4.3 Protective stop 29
5.4.4 Normal stop 29
5.5 Other safety functions 30
5.5.1 Single-point-of-control 30
5.5.2 Start/restart interlock and reset 30
5.5.3 Speed limit(s) monitoring 31
5.5.4 Enabling function 32
5.5.5 Monitored-standstill 33
5.5.6 Stopping time limiting 33
5.5.7 Stopping distance limiting 34
5.6 Simultaneous motion 34
5.7 Limiting robot motion 34
5.7.1 General 34
5.7.2 Mechanical limiting 35
5.7.3 Electro-mechanical limiting 35
5.7.4 Software-based limiting 35
5.7.5 Dynamic limiting 36
5.8 Movement without drive power 36
5.9 Lasers and laser equipment 36
5.10 Capabilities for collaborative applications 36
5.10.1 General 36
5.10.2 Hand-guided control (HGC) 36
5.10.3 Speed and separation monitoring (SSM) 37
5.10.4 Power and force limiting (PFL) 38

6 Verification and validation 38
6.1 General 38
6.2 Verification and validation 38

7 Information for use 38
7.1 General 38
7.2 Signals and warning devices 39
7.3 Marking 39
7.4 Signs (pictograms) and written warnings 39
7.5 Instruction handbook 40
7.5.1 General 40
7.5.2 Identification 40
7.5.3 Intended use 40
7.5.4 Installation 41
7.5.5 Stopping 41
7.5.6 Commissioning and programming 41
7.5.7 Operation and setting 42
7.5.8 Singularity 42
7.5.9 Hazardous energy 42
7.5.10 Movement without drive power 42
7.5.11 Cybersecurity 42
7.5.12 Functional safety 43
7.5.13 Teach pendants 45
7.5.14 Change or addition of component parts 46
7.5.15 Standards 46
7.5.16 Maintenance 46
7.5.17 Abnormal and emergency situations 46
7.5.18 Handling, lifting and transportation 46

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved

Annex A (informative) **List of significant hazards** **47**
Annex B (informative) **Illustrations of spaces** **52**
Annex C (normative) **Safety functions** **55**
Annex D (informative) **Safety function information** **61**
Annex E (normative) **Test methodology for Class I robots – Maximum force per manipulator (F_{MPM})** **63**
Annex F (informative) **Symbols** **71**
Annex G (informative) **Means of verification and validation of the design and risk reduction measures** **73**
Annex H (normative) **Stopping time and distance measurement** **92**
Annex I (informative) **Implementation of start/restart interlock and reset functions** **93**
Bibliography **95**

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 299, *Robotics,* in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 310, *Advanced automation technologies and their applications,* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 10218-1:2011), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

— additional requirements for design;

— mode requirements;

— clarifying requirements for functional safety;

— robot classification (Class I and Class II) for functional safety requirements;

— test methodology to determine the maximum force per manipulator for Class I robots;

— adding requirements for cybersecurity to the extent that it applies to industrial robot safety;

— incorporating safety requirements for industrial robots intended for use in collaborative applications (formerly, the content of ISO/TS 15066).

A list of all parts in the ISO 10218 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user’s national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW - RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved

Introduction

The ISO 10218 series has been created in recognition of the hazards that are presented by robotics in an industrial environment. This document addresses robots as partly completed machinery, while ISO 10218-2 addresses robots integrated into machinery (robot applications and cells).

This document is a type-C standard according to ISO 12100.

This document is of relevance for the following stakeholder groups representing the market players regarding robot safety:

— robot manufacturers (small, medium and large enterprises);

— robot application integrators (small, medium and large enterprises);

— health and safety bodies (regulators, accident prevention organisations, market surveillance, etc.).

Others can be affected by the level of safety achieved with the means of the document by the above mentioned stakeholder groups:

— robot application users/employers (small, medium and large enterprises);

— robot application users/employees (e.g. trade unions);

— service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate in the drafting process of this document.

Robots and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When provisions of a type-C standard are different from those that are stated in type-A or type-B standards, the provisions of the type-C standard take precedence over the provisions of the other standards for machines that have been designed and built in accordance with the provisions of the type-C standard.

In recognition of the variable nature of hazards with different uses of industrial robots, the ISO 10218 series is divided into two parts. This document provides requirements for safety of the robot. For safety of the integration and commissioning of industrial robot applications, ISO 10218-2:2025 provides requirements for the safeguarding of operators during integration, commissioning, functional testing, programming, operation, maintenance and repair.

The ISO 10218 series deals with robotics in an industrial environment, which is comprised of workplaces where the public is excluded and the allowed people (operators) are working adults. Other standards cover topics such as general characteristics, coordinate systems and axis motions, mechanical interfaces performance criteria and related testing methods, and end-effectors.

For ease of reading this document, the words “robot” and “robot application” refer to “industrial robot” and “industrial robot application” as defined in this document.

This document has been updated based on experience gained since the release of the ISO 10218 series in 2011. This document remains aligned with the minimum requirements of a harmonized type-C standard for robots in an industrial environment.

Where appropriate, ISO/TS 15066:2016 on the safety of collaborative robot applications was added to the ISO 10218 series. Because human-robot collaboration relates to the application and not to the robot alone, most of the requirements of ISO/TS 15066 have been incorporated into ISO 10218-2:2025. Safety functions that enable a collaborative task can be part of the robot or can be provided by a protective device, or a combination.

It is important to emphasize that the terms “collaborative operation” and “collaborative robot” are not used in this document. Only the application can be developed, verified and validated as a collaborative application.

QUESTO DOCUMENTO È UNA REVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

Robotics — Safety requirements —

Part 1: Industrial robots

1 Scope

This document specifies requirements for the inherently safe design, risk reduction measures and information for use of robots for an industrial environment.

This document addresses the robot as an incomplete machine.

This document is not applicable to the following uses and products:

— underwater;

— law enforcement;

— military (defence);

— airborne and space robots, including outer space;

— medical robots;

— healthcare robots;

— prosthetics and other aids for the physically impaired;

— service robots, which provide a service to a person and as such where the public can have access;

— consumer products, as this is household use to which the public can have access;

— lifting or transporting people.

NOTE 1 Requirements for robot integration and robot applications are covered in ISO 10218-2:2025.

NOTE 2 Additional hazards can be created by robot applications (e.g. welding, laser cutting, machining). These hazards are addressed during robot application design. See ISO 10218-2:2025.

This document deals with the significant hazards, hazardous situations or hazardous events when used as intended and under specified conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer.

This document does not cover the hazards related to:

— severe conditions (e.g. extreme climates, freezer use, strong magnetic fields) outside of manufacturer's specifications;

— underground use;

— use that has hygienic requirements;

— use in nuclear environments;

— use in potentially explosive environments;

— mobility when robots or manipulators are fixed to or part of driverless industrial trucks;

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved

— mobility when robots or manipulators are fixed to or part of mobile platforms;

— use in environments with ionizing and non-ionizing radiation levels;

— hazardous ionizing and non-ionizing radiation;

— handling loads the nature of which can lead to dangerous situations (e.g. molten metals, acids/bases, radiating materials);

— handling or lifting or transporting people;

— when the public, all ages or non-working adults have access (e.g. service robots, consumer products).

Noise emission is generally not considered a significant hazard of the robot alone, and consequently noise is excluded from the scope of this document.

This document is not applicable to robots that are manufactured before the date of its publication.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3864-1:2011, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*

ISO 3864-2:2016, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 2: Design principles for product safety labels*

ISO 3864-3:2024, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 3: Design principles for graphical symbols for use in safety signs*

ISO 3864-4:2011, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 4: Colorimetric and photometric properties of safety sign materials*

ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components*

ISO 4414:2010, *Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components*

ISO 7010:2019, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs*

ISO 9283:1998, *Manipulating industrial robots — Performance criteria and related test methods*

ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction*

ISO 13732-1:2006, *Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces*

ISO 13732-3:2005, *Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 3: Cold surfaces*

ISO 13849-1:2023, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design*

ISO 13850:2015, *Safety of machinery — Emergency stop function — Principles for design*

ISO 14118:2017, *Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up*

ISO 14119:2024, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection*

QUESTO DOCUMENTO È UNA PREVIEW. RIPRODUZIONE VIETATA

© ISO 2025 – All rights reserved